

30138550
30138551 (PDF)

Un Pueblo en Marcha
Coro a Tres Voces, Teclado, Guitarra, y Asamblea/
Three-part Choir, Keyboard, Guitar, and Assembly

Silvio Cuéllar

Cantar Alabanzas

Colección Coral

Un Pueblo en Marcha

Silvio Cuéllar

Preview

FROM THE COLLECTION

Discipulos Misioneros/Missionary Disciples

Guitar Songbook #30136729

CD #30134990

ocp.org | 1-800-LITURGY (548-8749)



Un Pueblo en Marcha

Silvio Cuéllar

Keyboard acc. by Scott Soper

INTRO (♩ = 104-108)

Re Sol add9 Re Sol add9 Re Sol add9 Sol Re La
 D G add9 D G add9 D G add9 G D A

ESTRIBILLO/REFRAIN

So - mos un pue - blo en mar - cha, ca - mi - nan - do con el Se -
 We are a new gen - er - a - tion, walk - ing to - geth - er with the

Re Sol Fa#m Si m Sol Re Mi m
 D G F#m Bm G D Em

ñor. So - mos u - na nue - va ge - ne - ra - ción, so - mos pre -
 Lord. We are God's peo - ple, bring - ing the

La Sol La Re Si m
 A G A D Bm

(a las Estrofas, Interludio) **Final**
Fin

sen - cia del Se - ñor.

(to Verses, Interlude) **Final**
Fine

pres - ence of the Lord.

(a las Estrofas, Interludio)/ (to Verses, Interlude) **Final**
Fin/Fine

Sol Re La Re Sol add9 Re Sol add9 Sol Re La Re
G D A D Gadd9 D Gadd9 G D A D

ESTROFA 1/VERSE 1

1. So - mos mi - sio - ne - ros, luz en la os - cu - ri -

1. We are mis - sion - ar - ies, bring - ing light to the

Sol La Re Re/Do#
G A D D/C#

1. dad, sem-bra - do - res de es - pe - ran - za —

1. world, build - ing com - mu - ni - ty, —

Sim Bm Si m/La Bm/A Sol G La A

1. en la co - mu - ni - dad: Dis - cí - pu - los del Se -

1. sow - ing seeds of hope: Dis - ci - ples of the

Re D Re/Do# D/C# Si m Bm Si m/La Bm/A Sol G

1. ñor, tes - ti - gos del a - mor de Dios. *al* §

1. Lord, wit - ness - es of God's love. *D.S.*

La A Mi m Em La A *al* §/D.S.

The musical score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of three systems. Each system includes a vocal line with lyrics in Spanish and English, a piano accompaniment with treble and bass staves, and guitar chords. The first system covers the first two lines of lyrics. The second system covers the next two lines. The third system covers the final two lines, ending with a double bar line and a repeat sign.

ESTROFA 2/VERSE 2

2. So - mos her - ma - nos ___ y her - ma - nas, ___ mu - chos ros - tros en la ca - sa ___ de

2. We ___ are broth - ers ___ and sis - ters, ___ man - y fac - es in God's

Sol G La A Re D Re/Do# D/C#

2. Dios, cons - truc - to - res del Rei - no, ___ de jus -

2. house, build - ers of God's Reign, ___ of ___

Si m Bm Si m/La Bm/A Sol G La A

2. ti - cia, paz ya - mor: Dis - cí - pu - los del Se -

2. jus - tice, peace and love: Dis - ci - ples of the

Re D Re/Do# D/C# Si m Bm Si m/La Bm/A Sol G

The musical score is written for guitar and voice. It consists of three systems of music. Each system includes a vocal line with lyrics in Spanish and English, and a guitar accompaniment with chords indicated above the staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 7/8. A large 'PREVIEW' watermark is overlaid diagonally across the page.

al $\text{\textcircled{S}}$

2. ñor, tes - ti - gos del a - mor de Dios.

D.S.

2. Lord, wit - ness - es of God's love.

La A Mi m Em La A *al* $\text{\textcircled{S}}$ /*D.S.*

INTERLUDIO/INTERLUDE

Sol G La A Re D Si m Bm Sol G La A

1 2

Re D Re7 D7 Re D *al* $\text{\textcircled{S}}$ /*D.S.*

Composer Notes

“Un Pueblo en Marcha” fue escrita para el V Encuentro Nacional de Pastoral Hispana/Latina, un proceso de reflexión, consulta y evangelización de cuatro años con el fin de fortalecer el liderazgo católico hispano latino en todas las comunidades de los Estados Unidos.

Este canto busca ser un encuentro de dos culturas y una fusión de ritmos americanos y latinos. Incorpora temas de Encuentros pasados y el llamado del Papa Francisco de ser discípulos misioneros, testigos del amor de Dios.

Se puede utilizar como canto de entrada o salida en español, inglés y bilingüe. También funciona muy bien para iniciar juntas, oración y retiros.

“Un Pueblo en Marcha” was written for the V National Encuentro of Hispanic/Latino Ministry, a 4-year process of reflection, consultation, and evangelization; aimed at building up Hispanic pastoral ministers in communities across the US.

This song seeks to be an encounter of two cultures and a fusion of American and Latin rhythms. It incorporates themes from past Encuentros and the call of Pope Francis to be missionary disciples, witnesses of God’s love.

It can be used as an English, Spanish or bilingual opening song. It is also appropriate for use during of prayer gatherings, meetings, and retreats.

—Silvio Cuéllar

Preview

Un Pueblo en Marcha

(Guitar/Vocal)

Silvio Cuéllar

INTRO (♩ = 104-108)

Re Sol add9 Re Sol add9 Re Sol add9 Sol Re La
 D G add9 D G add9 D G add9 G D A

(Kbd)

ESTRIBILLO/REFRAIN

Re Sol Fa#m Si m Sol Re Mi m
 Melodía D G F#m Bm G D Em

So - mos un pue - blo en mar - cha, ca - mi - nan - do con el Se -

Armonía

Re Sol Fa#m Si m Sol Re Mi m
 Melody D G F#m Bm G D Em

We are a new gen - er - a - tion, walk - ing to - geth - er with the

Harmony

La Sol La Re Si m
 A G A D Bm

ñor. So - mos u - na nue - va ge - ne - ra - ción, so - mos pre -

La Sol La Re Si m
 A G A D Bm

Lord. We are God's peo - ple, bring - ing the

Sol Re La Re Soladd9 Re Soladd9 Sol Re La
 G D A D Gadd9 D Gadd9 G D A (a las Estrofas, Interludio)

sen - cia del Se - ñor. _____

Final
 Re
 D *Fin*

Sol Re La Re Soladd9 Re Soladd9 Sol Re La
 G D A D Gadd9 D Gadd9 G D A (to Verses, Interlude)

pres - ence of the Lord. _____

Final
 Re
 D *Fine*

ESTROFA 1

Sol La Re Re/Do# Si m Si m/La
 G A D D/C# Bm Bm/A

1. So - mos mi - sio - ne - ros, — luz en — la os - cu - ri - dad, sem - bra -

Sol La Re Re/Do# Si m Si m/La
 G A D D/C# Bm Bm/A

1. do - res de es - pe - ran - za — en la — co - mu - ni - dad: _____

Sol La Mi m La
 G A Em A

Armonía
Melodía

1. Dis - cí - pu - los del Se - ñor, tes - ti - gos del a - mor de Dios. _____ *al %*

ESTROFA 2

Sol G La A Re D Re/Do# D/C# Sim Bm

2. So-mos her-ma - nos ___ y her-ma - nas, ___ mu-chos ros-tros en la ca - sa ___ de Dios, ___

2. Ah

Sim/La Bm/A Sol G La A Re D Re/Do# D/C# Sim Bm Sim/La Bm/A

2. ___ cons-truc - to - res del Rei - no, ___ de jus - ti - cia, paz ya - mor: ___

2. Ah

Sol G La A Mi m Em La A *al* $\text{\textcircled{S}}$

2. Dis - cí - pu - los del Se - ñor, tes - ti-gos del a-mor de Dios. ___

VERSE 1

Sol G La A Re D Re/Do# D/C# Sim Bm Sim/La Bm/A

1. We ___ are mis - sion - ar - ies, ___ bring-ing light ___ to the world,

Sol G La A Re D Re/Do# D/C# Sim Bm Sim/La Bm/A

1. build - ing com - mu - ni - ty, ___ sow - ing seeds of hope: ___

Sol G La A Mi m Em La A *D.S.*

Harmony

Melody

1. Dis - ci - ples of the Lord, wit - ness - es of God's love. ___

VERSE 2

Sol La Re Re/Do# Sim Sim/La
G A D D/C# Bm Bm/A

2. We ___ are broth-ers ___ and sis - ters, ___ man-y fac - es in God's house, ___

2. Ah _____

Sol La Re Re/Do# Sim Sim/La
G A D D/C# Bm Bm/A

2. build-ers of God's Reign, ___ of ___ jus - tice, peace and love: ___

2. Ah _____

Sol La Mi La
G A Em A

2. Dis - ci - ples of the Lord, wit - ness - es of God's love. ___

D.S.

INTERLUDIO/INTERLUDE

Sol La Re Sim Sol La
G A D Bm G A

1	Re	Re7	2	Re
	D	D7		D

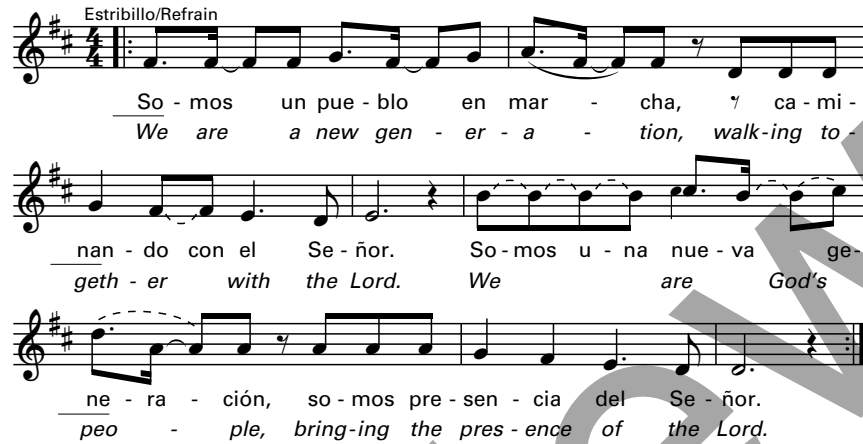
at ♩ /D.S.

Assembly Edition

UN PUEBLO EN MARCHA

Silvio Cuéllar

Estrillo/Refrain



So - mos un pue - blo en mar - cha, y ca - mi -
 We are a new gen - er - a - tion, walk - ing to -

nan - do con el Se - ñor. So - mos u - na nue - va ge -
 geth - er with the Lord. We are God's

ne - ra - ción, so - mos pre - sen - cia del Se - ñor.
 peo - ple, bring - ing the pres - ence of the Lord.

Estrofas

1. Somos misioneros,
 luz en la oscuridad,
 sembradores de esperanza,
 en la comunidad:
 Discípulos del Señor,
 testigos del amor de Dios.
2. Somos hermanos y hermanas,
 muchos rostros en la casa de Dios,
 constructores del Reino,
 de justicia, paz y amor:
 Discípulos del Señor,
 testigos del amor de Dios.

Verses

1. *We are missionaries,
 bringing light to the world,
 building community,
 sowing seeds of hope:
 Disciples of the Lord,
 witnesses of God's love.*
2. *We are brothers and sisters,
 many faces in God's house,
 builders of God's Reign,
 of justice, peace and love:
 Disciples of the Lord,
 witnesses of God's love.*

© 2015, Silvio Cuéllar. Published by OCP, 5536 NE Hassalo, Portland, OR 97213. All rights reserved.

Para obtener permisos de derechos de autor visite: OneLicense.net o llame al 1-800-663-1501.
 For reprint permissions, please visit OneLicense.net or contact us at 1-800-663-1501.

